论语

庞中华書法版

华夏文化传世经典

主编：王东生
王占英

有君子之道四焉
其行己也恭 其事上也敬
其养民也惠 其使民也义

名家珍藏版 書法

Nei Meng Gu Ren Min Chu Ban She
内蒙古人民出版社

论语

庞中华書法版

华夏文化传世经典

主编：王东生
王占英

有君子之道四焉
其行己也恭 其事上也敬
其养民也惠 其使民也义

Nei Meng Gu Ren Min Chu Ban She
内蒙古人民出版社

图书在版编目（CIP）数据

论语／孙波注译．-呼和浩特：内蒙古人民出版社，2004.12
（华夏文化传世经典：庞中华书法版．第1辑）
ISBN 7-204-07600-1

Ⅰ.论… Ⅱ.孙… Ⅲ.①儒家②汉字－硬笔字－法帖 Ⅳ.①B222.2②J292.12

中国版本图书馆CIP数据核字（2004）第124259号

华夏文化传世经典
（第一辑）
王东生 于占英 主编

出版发行 内蒙古人民出版社（呼和浩特新城西街20号）
印　　刷 北京佳顺印务有限公司
开　　本 787×1092 1/16
印　　张 140
字　　数 1009千字
版　　次 2005年1月第1版
印　　次 2005年1月第1次印刷
印　　数 1～5000册
书　　号 ISBN 7-204-07600-1/I·1616
定　　价 198.00元（全10册）

版权所有　盗印必究
凡举报有盗印本书的不法印厂，经有关部门查实后，
即奖励举报人罚没款的30%。
举报电话：010-67525627　65577455

出版前言

勤劳智慧的中国人民创造了光辉灿烂的华夏文化，这是世界上最古老的文化之一。它是维系全体中国人民和全世界华夏儿女的精神纽带，具有比血缘更强的凝聚力。为了更好地学习、继承并发扬这笔宝贵的文化遗产，我们邀请三十多位专家、学者，历时三年，从浩如翰海的古代典籍中精选出二百种寓意深刻、流传久远的经典，经过认真的整理、校点、注释、解析，编成这套《华夏文化传世经典》，分成二十辑陆续出版。

这套丛书有如下几个特点：

一、每种书的古籍原文部分由现代书法大师庞中华以硬笔书写完成，让读者在欣赏庞中华精美书法的同时，领略中国传统文化的博大精深；在阅读体悟古代经典的同时，学习欣赏当代大师的书法艺术。对于藏书爱好者来说也是极有收藏价值的珍品。

二、本套丛书收集的作品主要以流传久远的佳作名著为主，依照广大读者，特别是青少年的学习特点，对古文作了注释，加了白话译文或必要的解析，以使其内容通俗易懂，帮助广大青少年朋友加深对古典原著的理解，真正做到开卷有益。

三、本套丛书在编选过程中，以历史读物的真实性为原则。对一些存疑之处，反复考察相关资料，避免虚构，从而使读者在学习知识、了解传统文化的同时，收获更多、更准确的历史资料。

校注古籍是一件非常繁琐且复杂的工作，甚至需要几代人不懈的努力和改进。为了使本书更具完整性和权威性，在编选过程中，我们查

阅了手头上大量的相关资料，由于采用的资料来源广、头绪多，编者难以一一进行核查处理，在此向有关整理者致以衷心的感谢！

由于编者水平有限，书中难免存在不妥之处，敬请广大读者批评指正。

编 者

2004年12月

《华夏文化传世经典》第一辑包括以下书目 （共10册）：

《唐诗三百首》 《三十六计》

《宋词三百首》 《百家姓》

《论语》 《成语故事》（上、下）

《孙子兵法》 《上下五千年》（上、下）

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

目　录

学而篇第一 1
为政篇第二 9
八佾篇第三 19
里仁篇第四 30
公冶长篇第五 39
雍也篇第六 51
述而篇第七 63
泰伯篇第八 76
子罕篇第九 85
乡党篇第十 97
先进篇第十一 109
颜渊篇第十二 122
子路篇第十三 134
宪问篇第十四 148
卫灵公篇第十五 167
季氏篇第十六 180
阳货篇第十七 188
微子篇第十八 201
子张篇第十九 207
尧曰篇第二十 217

学而篇第一

子曰："学而时习之，不亦说乎？有朋自远方来，不亦乐乎？人不知而不愠，不亦君子乎？"

【注释】

①子：古代对有学问、有道德男子的尊称，在本书中是指孔子。时：指一定或适当的时候。习：温习。②说（yuè月）：通"悦"，高兴，快乐。③朋：有共同见解的人。自远方来：朱熹《论语集注》（以下简称《集注》）说："自远方来，则近者可知。"形容自己的学说影响广泛。④人不知：不为他人所理解。愠（yùn韵）：怨恨，发怒。⑤君子：《论语》中"君子"一词，有时指有地位的人。这里指有道德、有修养的人。

【译文】

孔子说："学了能经常温习，不也很快乐吗？有共同见解的人从远方来，不也很高兴吗？不为他人所理解而不怨恨，不也是君子吗？"

有子曰："其为人也孝弟，而好犯上者，鲜矣；不好犯上，而好作乱者，未之有也。君子务本，本立而道生。孝弟也者，其为仁之本与！"

【注释】

①有子：名若，鲁国人，孔子的弟子。他的面貌很像孔子，所以孔子死后，孔门弟子一度“相与共立为师，师之如夫子时也”。《论语》中，对孔子的弟子一般都称字，唯独对有若和曾参特称为“子”，因此有人认为《论语》可能是他们两人的弟子所编集。②其：语助词，表示虚拟或猜度。弟（tì替）：同“悌”，敬爱兄长。③好（hào耗）：喜好。④鲜（xiǎn显）：少。⑤务：致力于。本：根本、基础。⑥道：事物的基本道理。刘宝楠《论语正义》（以下简称《正义》）认为，“君子务本，本立而道生”是古人的成语，并非孔子的言论。⑦仁：指孔子追求的最高道德境界，其核心是“爱人”。⑧为：实行、做。与：同“欤”，感叹词。

【译文】

有子说：“为人孝顺悌爱而喜好冒犯在上者的，很少见；不喜好犯上，而喜好作乱的人，还从未见过。君子致力于根本，根本确立了，事物的基本道理就形成了。孝顺悌爱大概是实行仁的根本要点吧！”

子曰：“巧言令色，鲜矣仁！”

【注释】

①巧言：花言巧语。令色：修饰仪表。②鲜矣仁：朱熹《集注》云：“专言鲜，则绝无可知，学者所当深戒也。”

【译文】

孔子说：“满口花言巧语，满脸讨好的笑容，这种人，实际是没有多少仁德的。”

曾子曰：“吾日三省吾身：为人谋而不忠乎？与朋友交而不信乎？传不习乎？”

【注释】

①曾子，名参（shēn 身），字子舆，鲁国人，孔子的弟子。②吾：人称代词，我。日：每天。三　古人常以三、九来表示多的意思。此处正好列举了三件事，与“三省”巧合，不可因此释为“三次”或“三件事”。省（xǐng 醒）：省察，检查自己的思想行为。③友：具有共同志向的人。信：诚，真诚。④传（chuán 船）：此处指老师传授的知识。

【译文】

曾子说：“我每天多次反省自己：为别人办事是不是尽心尽力了？和朋友交往是不是真诚呢？老师传给我的知识是不是复习了？”

子曰：“道千乘之国，敬事而信，节用而爱人，使民以时。”

【注释】

①道：治理。千乘（shèng 剩）之国：具有千乘兵车的国家。春秋时代以兵车的数量来衡量国家的实力，一般来说，一乘兵车由四匹马牵拉，每辆作战用车配备战士三人、步兵七十五人，每辆防御和后勤补给用车配备战士三人、步兵二十三人。所谓“千乘之国”，指能动员千乘战车、千乘防御用车的国家，这在当时属于中等水平的诸侯国。②敬：严肃慎重，专心致志。③人：指士大夫以上的统治阶层。④使民以时：春、夏、秋三个季节不妨碍百姓从事农业生产，只在冬季征调劳动力。

【译文】

孔子说：“治理有一千辆兵车的国家，就要严肃认真，谨慎行事，以诚取信，节约费用，爱护官吏，役使老百姓要在农闲时候。”

子曰：“弟子入则孝，出则弟，谨而信，泛爱众而亲仁。行有余力，则以学文。”

【注释】

①弟子：此指年纪幼小的人。入：在家。出：出外。②谨：谨慎。③仁：具有仁德的人。④行：指做到以上这些事。⑤文：指古代文献。

【译文】

孔子说："后辈小子在家要孝顺父母，出外则敬爱兄长，谨慎而守信，泛爱众人而亲近仁者。做到这些如果还有余力，就用来学习文化知识。"

子夏曰："贤贤易色，事父母能竭其力，事君能致其身，与朋友交言而有信。虽曰未学，吾必谓之学矣。"

【注释】

①子夏：姓卜，名商，子夏是他的字。卫国人，孔子的高材弟子，擅文学。②贤贤：敬重德行。前一个"贤"作动词用。易色：轻视容貌。清代学者王念孙认为，此句与《礼记·坊记》引孔子云"好德如好色"是一个意思。③致：献出。④交：交往。

【译文】

子夏说："对妻子，注重品德，不注重姿色；侍奉父母，能尽心竭力；服事君上，不惜献出自己的生命；同朋友交往，诚实守信。这样的人，虽说没专门学习过，我一定认为他已经学习过了。"

子曰："君子不重，则不威，学则不固。主忠信，无友不如己者。过，则勿惮改。"

【注释】

①重：庄重。威：威严。②主：以……为主。郑玄《论语注》释为亲近，亦通。③无：通"毋"，不要。友：此作动词用，结交。④过：过错。惮（dàn，但）：害怕。

【译文】

孔子说："君子不庄重就没有威严，所学就不稳固。要忠诚守信，不要与不如自己的人交往。有了过错，就不要害怕改正。"

曾子曰："慎终，追远，民德归厚矣。"

【注释】

①慎终：慎重处理父母的丧事。追远，追念远祖。②厚：淳厚。

【译文】

曾子说："谨慎地为父母送终，真诚地追念远祖，民众的德行就会日渐淳厚。"

子禽问于子贡曰："夫子至于是邦也，必闻其政，求之与，抑与之与？"子贡曰："夫子温，良，恭，俭，让以得之。夫子之求之也，其诸异乎人之求之与？"

【注释】

①子禽：姓陈，名亢(kàng 抗)。郑玄《论语注》说他是孔子的学生，但从本书《子张》篇的最后一章来看似乎又不像，故而朱熹《集注》怀疑他是子贡的学生。子贡：姓端木，名赐，子贡是他的字。卫国人。孔子的高材弟子，擅言语。②夫子：当时对曾经当过大夫的人的敬称，后来也用来称呼长者。邦：指国家。③闻：知晓。④抑：或者，还是。⑤其诸：语气词，用来表示不肯定语气。

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

【译文】

子禽问子贡说："夫子来到一个国家，必定知悉它的政务，是特意去打听的呢，还是人家告诉他的呢？"子贡说："夫子是凭籍温顺、和善、恭敬、俭朴、谦逊而得知的。即使夫子特意去打听，恐怕也不同于别人的打听吧。"

子曰："父在，观其志；父没，观其行。三年无改于父之道，可谓孝矣。"

【注释】

①观其志：观察父亲的志向。意思是说，父亲在世时，当儿子的应该顺从父亲的志向。②观其行：观察父亲的行为。意思是说，父亲去世后，应该遵循父亲生前的行为。③三年：古人以三年子女为父母的服丧期，所以此处的"三年"当指实数。刘宝楠《正义》认为，三年是多年的意思，不限于服丧用。

【译文】

孔子说："父亲在世时，观察他的志向；父亲去世了，考察效仿他的行为。如果三年不改变父亲的准则，就可以说是孝了。"

有子曰："礼之用，和为贵。先王之道，斯为美。小大由之，有所不行，知和而和，不以礼节之，亦不可行也。"

【注释】

①礼：周礼，包括社会的等级制度、社会规范和道德规范。和：和谐、得当。②先王：前代君王。③斯：此。④由：遵循。⑤节：制约、节制。

【译文】

有子说："礼的作用，应以和谐为贵。先王的准则，以此为美。大

小事情都遵循它，有的地方不照办，是因为知道虽然是和谐了，但如果不用礼来节制也是行不通的。”

有子曰：“信近于义，言可复也。恭近于礼，远耻辱也。因不失其亲，亦可宗也。”

【注释】

①复：复核、检验。②远（yuàn 院）：远离，避免。③因：依靠。失：失去、离开。④宗：效仿。

【译文】

有子说：“信守的诺言符合义，说的话就能实现。举止庄重合于礼，就能避免受侮辱。依靠亲近的人，也可效仿他们。”

子曰：“君子食无求饱，居无求安，敏于事而慎于言，就有道而正焉，可谓好学也已。”

【注释】

①敏：敏捷。②就：走向，接近。有道：有道德的人。

【译文】

孔子说：“君子，吃饭不求能饱，居住不求舒适，做事情勤劳敏捷，说话却谨慎，以有道的人为标准来匡正自己，这样，就可以说是好学了。”

子贡曰：“贫而无谄，富而无骄，何如？”子曰：“可也，未若贫而乐，富而好礼者也。”

子贡曰：“《诗》云：‘如切如磋，如琢如磨。’其斯之谓与！”子曰：“赐也，始可与言《诗》已矣，告诸往而知来者。”

【注释】

①何如：怎么样。②未若：不如。贫而乐：《史记·仲尼弟子列传》引此句作"贫而乐道"，与下文"富而好礼"对举③《诗》云：此处引文出自《诗·卫风·淇奥》。切、磋、琢、磨是加工玉器的不同工序，《尔雅·释器》则说是指加工骨角、象牙、玉、石不同质料的工艺。④诸：之于。往：过去，此指已知的东西。知来：此指推及其他的东西，即本书《述而》篇中所要求的"举一隅而以三隅反"。

【译文】

子贡说："贫穷而不阿谀奉承，有钱而不骄傲自大，怎么样？"孔子说："可以了；不过，还不如虽贫穷却乐于道，虽有钱却谦虚好礼呢。"

子贡说："《诗经》上说：'像加工骨、角、象牙、玉石一样，先切料，然后锉出模型，再精雕细刻，最后磨光。'就是这样的意思吧？"孔子说："是啊，现在可以和你说说《诗经》了。告诉你一点，你就可以举一反三了。"

子曰："不患人之不己知，患不知人也。"

【注释】

①患：担忧。不己知：不了解自己。

【译文】

孔子说："我不担心别人不了解自己，而是担心自己不了解别人。"

为政篇第二

子曰："为政以德，譬如北辰居其所而众星共之。"

【注释】

①以：用。指以道德教化来管理社会。②北辰：北极星。共：同"拱"，拱卫、环绕。

【译文】

孔子说："用德行来治国施政，如同北极星处在自己的位置上不动，而众多的星辰环绕着它。"

子曰："《诗》三百，一言以蔽之，曰'思无邪'。"

【注释】

①《诗》三百：即儒家经典中的《诗经》。现在我们所见到的本子包括三百零五篇诗歌。②蔽：概括、囊括。③思无邪：语出《诗·鲁颂·駉》。原诗咏叹鲁僖公遵循伯禽的治国方针，重视发展农牧业生产。所谓"思无邪"是说国君除此之外专心致志不考虑其他，孔子借用这句话来概括《诗》的主要思想。

【译文】

孔子说："《诗》三百篇，用一句话来概括，就是思想纯正，没有邪念。"

子曰："道之以政，齐之以刑，民免而无耻；道之以德，齐之以礼，有耻且格。"

【注释】

①道：同"导"，治理。②齐：整齐、约束。③免：避免、免罪。④无耻：不知羞耻。⑤格：归服、向往，也可解为"人心归服"。

【译文】

孔子说："用政法来诱导，用刑罚来整治，老百姓只会暂时不犯罪过，却没有羞耻之心。如果用道德来诱导，用礼教来教育规范，老百姓不但有羞耻之心，而且人心归服。"

子曰："吾十有五而志于学，三十而立，四十而不惑，五十而知天命，六十而耳顺，七十而从心所欲，不逾矩。"

【注释】

①有：同"又"。商周时代，在称呼十、百后面的零数时，往往在中间加"又"或"有"。志于学：据前人的注释，古代孩子在十五岁时进入高等学校学习处世事君的"大人之道"，孔子的"志于学"即有此意。②立：自立，即确立了人生目标。③天命：此指事物发展的根本规律。④耳顺：郑玄曰："耳闻其言而知其微旨。"一说是对任何话都不介意。⑤从：同"纵"，放任。矩：法度。

【译文】

孔子说："我十五岁有志于学习，三十岁能在社会上独处自立，做自己应该做的事，四十岁掌握了各种知识而不疑惑，五十岁了解天命，六十岁听到什么都能领悟，能判断是非，七十岁尽管随心所欲，也不会逾越法度。"

孟懿子问孝，子曰："无违。"

樊迟御，子告之曰："孟孙孝问于我，我对曰：'无违。'"樊迟曰："何谓也？"子曰："生，事之以礼；死，葬之以礼，祭之以礼。"

【注释】

①孟懿子：姓仲孙，名何忌（亦作“忌”），鲁国大夫，“懿”是他死后的谥号。据《左传·昭公七年》记载，他父亲孟僖子临死前曾嘱咐他向孔子学礼。②樊迟：名须，字子返，齐国人，孔子的弟子。御：为孔子驾车。

【译文】

孟懿子向孔子询问孝，孔子说：“不要违背礼节。”后来，樊迟为孔子驾车，孔子告诉他说：“孟孙向我询问孝，我答复说‘不违背礼节’。”樊迟说：“怎么理解呢？”孔子说：“父母活着，以规定的礼节事奉；他们死了，以规定的礼节安葬，祭祀。”

孟武伯问孝，子曰：“父母唯其疾之忧。”

【注释】

①孟武伯：名彘，孟懿子的儿子，“武”是他死后的谥号。②其：人称代词，此处所指称对象诸说不一，有的说指父母，有的说指子女，这里取子女说。

【译文】

孟武伯向孔子请教孝道。孔子说：“做爹妈的只是为子女的疾病担忧。”

子游问孝，子曰：“今之孝者，是谓能养，至于犬马，皆能有养，不敬，何以别乎？”

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com